

COMMUNAUTE URBAINE DE BORDEAUX

-----  
**EXTRAIT  
DU  
REGISTRE DES DELIBERATIONS  
DU  
CONSEIL DE COMMUNAUTE**  
-----

**Séance du 5 avril 2004  
(convocation du 22 mars 2004)**

Aujourd'hui Lundi Cinq Avril Deux Mil Quatre à 09 Heures 30 le Conseil de la Communauté Urbaine de BORDEAUX s'est réuni, dans la salle de ses séances sous la présidence de Monsieur Alain JUPPE, Président de la Communauté Urbaine de BORDEAUX.

**ETAIENT PRESENTS :**

M. JUPPE Alain, M. BOBET Patrick, M. BRON Jean-Charles, M. BROQUA Michel, M. CANIVENC René, Mme CARTRON Françoise, M. CAZABONNE Alain, M. CAZABONNE Didier, M. DAVID Alain, M. DUCHENE Michel, Mme EYSSAUTIER Odette, M. FELTESSE Vincent, M. FREYGEFOND Ludovic, M. GELLE Thierry, M. GUICHARD Max, M. HOUDEBERT Henri, M. LABISTE Bernard, M. LAMAISON Serge, M. MARTIN Hugues, M. MERCIER Michel, M. PIERRE Maurice, M. PUJOL Patrick, M. ROUSSET Alain, M. SAINTE-MARIE Michel, M. SEUROT Bernard, M. SOUBIRAN Claude, M. TOUZEAU Jean, M. TURON Jean-Pierre, M. VALADE Jacques, M. ANZIANI Alain, M. BANAYAN Alexis, M. BANNEL Jean-Didier, M. BAUDRY Claude, M. BELIN Bernard, M. BELLOC Alain, M. BENOIT Jean-Jacques, M. BOCCHIO Claude, M. BREILLAT Jacques, Mme BRUNET Françoise, M. CANOVAS Bruno, Mme CARLE DE LA FAILLE Marie Claude, M. CARTI Michel, Mme CASTANET Anne, M. CASTEL Lucien, M. CASTEX Régis, Mme CAZALET Anne-Marie, M. CAZENAVE Charles, M. CHAUSSET Gérard, M. CHAZEAU Jean, Mme COLLET-LEJUIF Sylvie, Mme CONTE Marie-Josée, M. CORDOBA Aimé, Mlle COUTANCEAU Emilie, M. COUTURIER Jean-Louis, Mme CURVALE Laure, Mme DARCHE Michelle, M. DAVID Jean-Louis, Mme DE FRANCOIS Béatrice, M. DELAUX Stéphan, Mme DESSERTINE Laurence, M. DOUGADOS Daniel, Mme DUBOURG-LAVROFF Sonia, M. DUCASSOU Dominique, Mme DUMONT Dominique, M. FAYET Guy, M. FLORIAN Nicolas, M. GOURGUES Jean-Pierre, M. GRANET Michel, M. GUICHOUX Jacques, M. GUILLEMOTEAU Patrick, M. HERITIE Michel, M. HURMIC Pierre, Mme ISTE Michèle, Mme JORDA-DEDIEU Carole, M. JOUVE Serge, M. JUNCA Bernard, Mme KEISER Anne-Marie, M. LABARDIN Michel, M. LOTHAIRE Pierre, M. MANGON Jacques, M. MANSENCAL Alain, M. MAURIN Vincent, M. MERCHERZ Jean, M. MONCASSIN Alain, Mme MOULIN-BOUDARD Martine, Mme NOEL Marie-Claude, Mme PALVADEAU Chrystèle, Mme PARCELIER Muriel, M. POIGNONEC Michel, M. PONS Henri, Mme PUJO Colette, M. QUANCARD Joël, M. QUERON Robert, M. REBIERE André, M. RESPAUD Jacques, M. SARRAT Didier, M. SEGUREL Jean-Pierre, M. SIMON Patrick, Mme TOUTON Elisabeth, Mme VIGNE Elisabeth, Mme WALRYCK Anne.

**EXCUSES AYANT DONNE PROCURATION :**

M. BELIN à M. GUICHOUX ( <i>à partir de 11 h 20</i> )	M. FEUGAS Jean-Claude à M. GUICHARD Max
M. BRANA Pierre à Mlle. COUTANCEAU Emilie	M. JAULT Daniel à M. RESPAUD Jacques
M. BOBET à M. MANSENCAL ( <i>jusqu'à 11 h 20</i> )	M. JUNCA à Mme JORDA-DEDIEU ( <i>à partir de 11 h 00</i> )
M. BRON à Mme Walryck ( <i>jusqu'à 11 h 15</i> )	Mme LACUEY Conchita à M. DAVID Jean-Louis
Mme BRUNET à Mme DARCHE ( <i>jusqu'à 11 h 15</i> )	Mme LIMOUZIN Michèle à M. GRANET Michel
Mme CASTANET à M. BOCCHIO ( <i>jusqu'à 10 h 15</i> )	M. MAMERE Noël à M. HURMIC Pierre
M. DELAUX à M. DUCASSOU ( <i>jusqu'à 11 h 15</i> )	M. MILLET Thierry à M. BELLOC Alain
M. FAVROUL Jean-Pierre à M. MARTIN Hugues	M. MOULINIER à M. GUILLEMOTEAU
Mme FAYET Véronique à Mme TOUTON Elisabeth	M. NEUVILLE Michel à M. REBIERE André
Mme CHARBIT-BONNATERRE à M. BAUDRY	M. REDON Michel à M. MERCIER Michel
M. DANE Michel à Mme. NOEL Marie-Claude	M. TAVART Jean-Michel à M. BELIN Bernard
Mme DELAUNAY Michèle à Mme KEISER	M. TOUZEAU à M. TURON ( <i>à partir de 11 h 40</i> )
M. DUTIL Silvère à M. GOURGUES Jean-Pierre	
Mme FAORO Michèle à M. MONCASSIN Alain	
M. FERILLOT Michel à M. ANZIANI Alain	

**LA SEANCE EST OUVERTE**

**Association " Escales Littéraires Bordeaux-Aquitaine " - Organisation du salon  
L'Escale du Livre du 1er au 4 avril 2004 - Subvention de la Communauté  
Urbaine - Convention - Décision - Autorisation.**

Monsieur BRON présente le rapport suivant,

Mesdames, Messieurs

L'édition 2004 de l'Escale du Livre, se déroulera du 1<sup>er</sup> au 4 avril. Selon la nouvelle formule initiée en 2003, des libraires accueilleront les rencontres et les auteurs de la manifestation au sein de leurs librairies et un chapiteau dressé sur les allées de Tourny comportant deux espaces, l'un destiné à la littérature adulte et l'autre consacré à la littérature jeunesse et à la bande dessinée permettra la représentation des éditeurs nationaux et régionaux.

La manifestation 2004 s'inscrit dans une logique d'agglomération, la majorité des visiteurs venant des 27 communes de la Communauté Urbaine. Ainsi, cette année, des animations en amont et pendant la manifestation, sont prévues sur les communes d'Artigues-près-Bordeaux, Bassens, Bègles, Blanquefort, Eysines et Talence. Elles concerneront le public adulte et le jeune public, seront assorties de ventes de livres et permettront de valoriser les politiques publiques du livre des médiathèques concernées.

De plus, une diffusion de documents d'information sera réalisée sur l'ensemble des communes de l'agglomération à travers les mairies, les lieux culturels, les librairies et les bibliothèques.

Une rencontre spécifique est également prévue le 2 avril dans les ateliers du tramway, avec des intervenants sur la mémoire du tramway et le tramway actuel, pour souligner l'enjeu communautaire de cette réalisation.

La manifestation accueillera pendant 4 jours près de 300 écrivains et illustrateurs pour des rencontres en librairies, sous chapiteaux, dans des lieux culturels ainsi que dans des commerces.

Le thème "Mémoires" choisi cette année par l'association Escales Littéraires illustre la volonté d'explorer le passé à travers les différents genres de l'écrit. Il s'agit d'une part d'aborder des souvenirs de l'histoire individuelle, et d'approcher des épisodes de l'histoire ancienne, celle de l'esclavage notamment et celle du XXème siècle, afin que les héritiers de cette histoire, souvent dramatique, puissent mieux vivre le présent et se projeter dans l'avenir.

Avec la programmation jeunesse, l'association souhaite favoriser l'accès des jeunes au livre et à la culture, en accueillant des classes primaires et de collèges, et en organisant des ateliers, rencontres, lectures, expositions, animés par des auteurs ainsi que par des opérateurs culturels locaux.

Un détail de ces deux programmations est joint en annexe.

Plusieurs prix littéraires seront remis lors de la manifestation :

- le prix Montaigne créé en 2003 par la Mairie de Bordeaux en partenariat avec l'Académie du Vin,
- le nouveau prix Le Point dans le cadre d'un partenariat Escale du Livre – Le Point,
- le nouveau prix France Bleu Gironde, et le prix spécial du Jury pour récompenser un auteur invité et un auteur local.

L'Escale du Livre associe le monde du vin (Côtes de Bordeaux et de Cadillac, Côtes de Blaye, C.I.V.B, etc) à différents moments de sa programmation, par le biais de dégustations couplées à des lectures ou à des rencontres littéraires.

La formation aux métiers du livre est également présente.

L'Escale du Livre, devrait cette année, grâce notamment à la mise en route du tramway, attirer plus de 40 000 visiteurs (fréquentation 2003). La gratuité maintenue devrait également soutenir l'offre culturelle et commerciale.

La communication est conçue en partenariat avec Sud-Ouest, France 3 Aquitaine, France Bleu Gironde (avec des relais avec France Inter et France Info), FIP et Le Point.

L'association dispose également d'un site internet [www.escaledulivre.com](http://www.escaledulivre.com), pour mieux informer le public

Notre établissement public est sollicité pour apporter son soutien financier à cette manifestation dans le cadre d'un budget prévisionnel H.T. s'élevant à 708 449 €, réparti comme suit :

DEPENSES	€ H.T	RECETTES	€ H.T
<i>Animations Littéraires Grand Public</i>		<i>Subventions :</i>	
Droits, cachets, défraiements	30 000	C.N.L	23 000
Accueil auteurs	48 049	DRAC Aquitaine	23 000
		Education Nationale	5 500
<i>Animations Littéraires Jeunesse</i>		Rectorat	5 500
Ateliers jeunesse	18 000	Ville de Bordeaux	182 939
Expositions	14 000	Communauté Urbaine	214 110
Accueil auteurs	14 000	Conseil Général de Gironde	40 000
		Conseil Régional d'Aquitaine	91 000
<i>Actions nouvelles C.U.B</i>		A.F.A.A.( Affaires Etrangères)	5 400
Rencontres auteurs adultes	5 500	Office International de la	5 000
Rencontres jeunesse	6 500	Francophonie	
Logistique	18 000		
Expositions	6 100	<i>Ressources Propres</i>	
Lectures, théâtre	4 300	Parrainage	16 000
		Publicité catalogues	14 000
<i>Communication</i>		Participations stands	80 000
Publicité	20 000	Participations éditeurs	3 000
Achat d'espaces	20 000	(déplacements et hôtels)	
Publications	20 000		
<i>Autres dépenses</i>			
Logistique	160 000		
Aménagement	224 000		
Personnel temporaire	100 000		
<b>TOTAL</b>	<b>708 449</b>	<b>TOTAL</b>	<b>708 449</b>

Il est à noter que ce budget est en diminution de 56 158 € par rapport à celui de 2003. Cette réduction est due à une meilleure maîtrise des dépenses de communication et à une diminution des frais d'aménagement, notamment grâce à la concentration de chapiteaux sur les allées de Tourny.

Toutefois, l'offre culturelle, qui a directement une incidence économique pour les professionnels participants est maintenue au même niveau, et elle s'enrichit de nouvelles actions sur six communes de l'agglomération.

Dans ces conditions, et si tel est votre avis, compte tenu de la notoriété et des retombées incontestables de cette manifestation en terme de promotion, d'image et de commerce pour l'agglomération bordelaise, il vous est proposé, Mesdames, Messieurs, de bien vouloir :

- DECIDER l'attribution d'une subvention de 214 110 € à l'association Escales Littéraires Bordeaux-Aquitaine, pour l'organisation de la manifestation l'Escale du Livre, se déroulant du 1<sup>er</sup> au 4 avril 2004,

- AUTORISER Monsieur le Président à signer la convention ci-annexée à intervenir en vue de régler notamment les modalités de versement de la subvention communautaire.

La dépense correspondante sera inscrite au Chapitre 65, article 6574, fonction 900 du budget de l'exercice en cours.

Les conclusions, mises aux voix, sont adoptées à la majorité.  
Le groupe des élus Communistes et apparenté vote contre  
Fait et délibéré au siège de la Communauté Urbaine le 5 avril 2004,

Pour expédition conforme,  
par délégation,  
le Vice -Président,

**REÇU EN  
PRÉFECTURE LE  
23 AVRIL 2004**

M. JEAN-CHARLES BRON

